



NARUTO

ナルト



岸本 斉史

集英社

封印破壊!!!

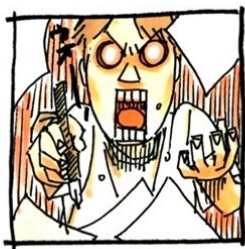
四代目火影

JUMP COMICS

卷四十七

NARUTO -ナルト-

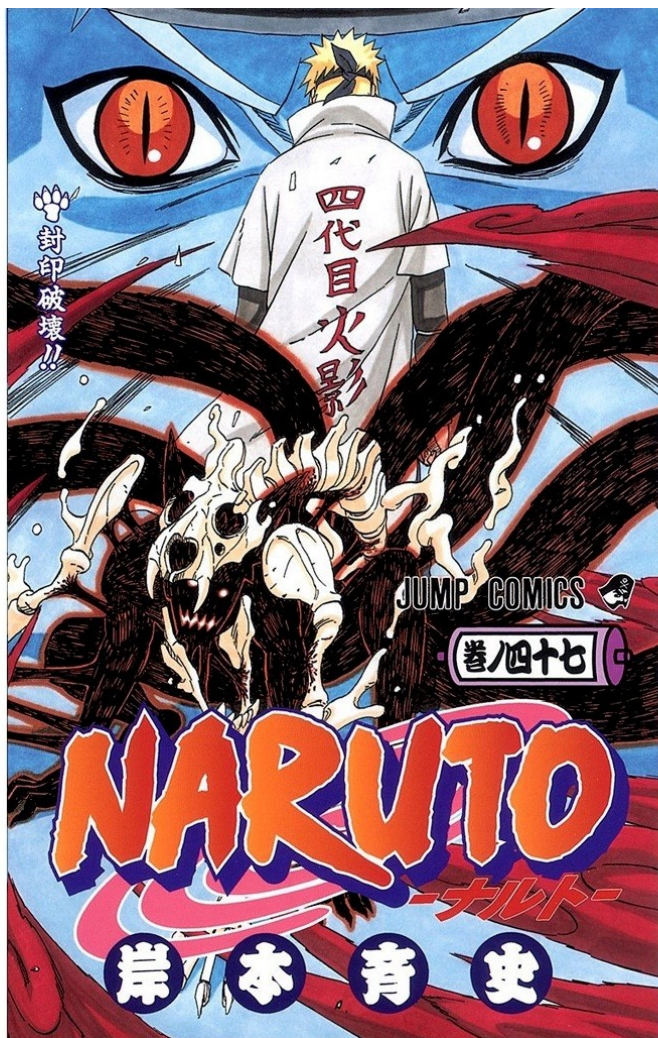
岸 本 斉 史



岸本 斉史

ラストに向けての構想も  
確実に進み、  
それに向かって全力で描いて  
いきます！  
『NARUTO-ナルト』を最後まで  
お楽しみください！！

●週刊少年ジャンプ・H21年10号・19号  
掲載分収録



NARUTO  
ナルト



岸本 斉史  
◆  
集英社



J-C



NARUTO

ナルト



四代目火影

岸本斉史

集英社



9784088747118



1929979004002

ISBN978-4-08-874711-8

C9979 ¥400E

定価 本体400円十税



雑誌 43089-11

ジャンプ・コミックス

せん  
仙 人モードで猛攻を仕掛けるナルトは、ペインを追い詰める。だが、ペインの底知れぬ能力の前に、ナルトは捕まってしまう。憎しみの連鎖を止めるため、自分の正義を賣くというペインに対し、ナルトが出す答は？



毎週月曜日発売!!

※一部地域で発売日が異なります。

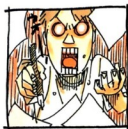
週刊少年ジャンプの最新情報はこちらでチェック!

<http://www.shonenjump.com/>

コミックスの最新&既刊情報はこちらでチェック!

<http://www.s-manga.net/>

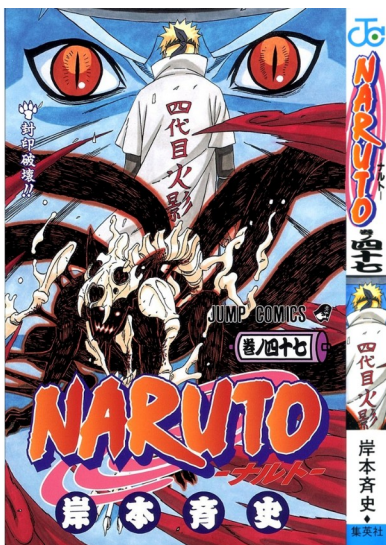
JUMP COMICS



岸本 斉史

ラストに向けての構想も  
確実に進み、  
それに向かって全力で描いて  
いっしょに「NARUTO ナルト」を  
お楽しみください。

●週刊少年ジャンプ、社訂第19号



JO  
NARUTO  
岸本 斉史  
巻/四十七  
四代目火影  
岸本 斉史  
集英社



9784088747118



1929979004002

ISBN978-4-08-874711-8

C9979 ¥400E

定価 本体400円+税

雑誌 43089-11



ジャンプ・コミックス

せん  
仙 人モードで秘蔵を台座けるナルトは、ベインを通  
い詰める。だが、ベインの驚愕れぬ能力の前に、ナ  
ルトは睡まってしまう。懐しみの涙を止めるため、自分  
の正義を貫くというベインに対し、ナルトが出す番は?



毎週月曜日発売!  
※休刊日等により変更があります。  
週刊少年ジャンプの最新情報はこちらでチェック!  
<http://www.shonenjump.com/>  
コミックスの最新&既刊情報はこちらでチェック!  
<http://www.s-manga.net/>

JUMP COMICS

JUMP COMICS 

# NARUTO

ナルト



巻  
四十七  
封印破壊!!

岸本 斉史

# 主な登場人物&あらすじ

おも とうじょう じんぶつ アンド



重吾



香燐



水月



小南



ペイン



うちはマダラ



シズネ



フカサク



うちはイタチ



うちはサスケ



うずまきナルト



春野サクラ



はたけカカシ



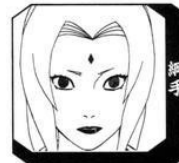
ヤマト



サイ



自来也



綱手

## 前巻までのあらすじ

木ノ葉隠れの里、忍術学校の問題児だったナルトは、サスケ、サクラと共に忍者の仲間入りを果たす。数々の試験と戦いを経て成長して行くナルトたち。だが、己の復讐を諦め切れなかったサスケは、大蛇丸の力を求め里を去っていった…。

それから2年余。修業を積んだナルトは再び動き出す。尾獣を狙い暗躍する“暁”との激闘を繰り返す中、サスケもまた大蛇丸を見限りその全てを奪い、小隊を組みイタチを追う。壮絶な戦いの末に宿願を果たしたサスケ。だが、兄の本当の想いを知ったサスケは“暁”と手を組み、木ノ葉を潰すため動き出す。フカサクの下で、妙木山での仙術修業に励むナルト。そのナルトを狙い、ついにペインが木ノ葉へ襲撃を始めた!!

# NARUTO

—ナルト—

## 卷ノ四十七

ふういん は かい  
封印破壊!!



- ナンバー  
👤 433 : 仙術失敗…!? 7  
せんじゆつしっぱい
- ナンバー  
👤 434 : ナルトVS天道!! 24  
パーサステんどう
- ナンバー  
👤 435 : 万象天引 45  
ばんしようてんいん
- ナンバー  
👤 436 : 平和 63  
へい わ
- ナンバー  
👤 437 : 告白 81  
こくはく
- ナンバー  
👤 438 : 封印破壊!! 99  
ふういん は かい
- ナンバー  
👤 439 : 地爆天星 117  
ち ばくてんせい
- ナンバー  
👤 440 : 四代目との会話!! 135  
よんだい め かい わ
- ナンバー  
👤 441 : 螺旋手裏剣VS神羅天征!! 153  
らせんしりけんパーサスしんらてんせい
- ナンバー  
👤 442 : 最後の賭け!! 171  
さいご か

# NARUTO



**KISHIMOTO MASASHI**

43: ¿SE HA ACABADO EL SENJUTSU...?!



ESO ES IMPOSIBLE...

ESTO SERÁ PELIGROSO, PERO TENEMOS QUE FUSIONARNOS CON ÉL CUANTO ANTES!



¡LO SÉ, LO SÉ!

¡PA, EL CHICO HA SALIDO DEL MODO ERMITAÑO!



ENTONCES SI ME QUEDAN DOS CLONES, PODRÉ CREAR CUATRO MÁS...

EN MODO ERMITAÑO SOLO PUEDO CREAR DOS RASEN-SHURIKENS...



ESTA ES MI OPORTUNIDAD



¡Y ESTÁ A PUNTO DE USARLA!

NARUTO-CHAN ENCONTRÓ UNA FORMA DE HACERLO POR SÍ SOLO...



¡SÍ, ESO PARECE...

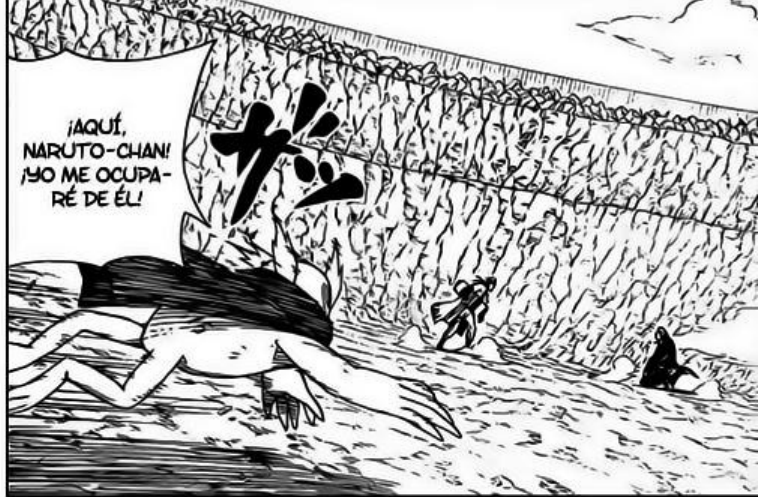
¿NO PUEDES FUSIONARTE CON ÉL POR CULPA DEL KYŌBI?!

¿QUÉ ES LO QUE DICES?!

¿ENTONCES QUÉ VAMOS A HACER?!







¡AQUÍ,  
NARUTO-CHAN!  
¡YO ME OCUPA-  
RÉ DE ÉL!

ガ



ガ



¡VAMOS  
ALLÁ!



¡ESTOY  
A PUNTO  
DE VOLVER  
AL MODO  
ERMITAÑO!  
¡SERÁ ME-  
JOR QUE OS  
QUEDEIS  
ATRÁS!

¡NO QUIE-  
RO QUE  
OS ALCAN-  
CE UN RA-  
SEN-SHU-  
RIKEN!



¡HAZTE  
A UN LADO,  
CHICO!

¡YO ME  
OCUPARÉ!

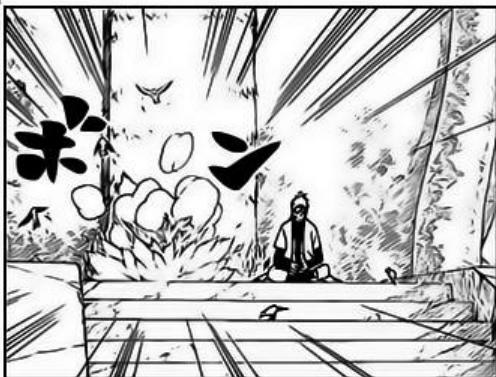


¡DEJA DE  
ACTUAR  
COMO UN  
TIPO  
DURO!



N.D.T.: TÉCNICA DE INVOCACIÓN INVERSA!



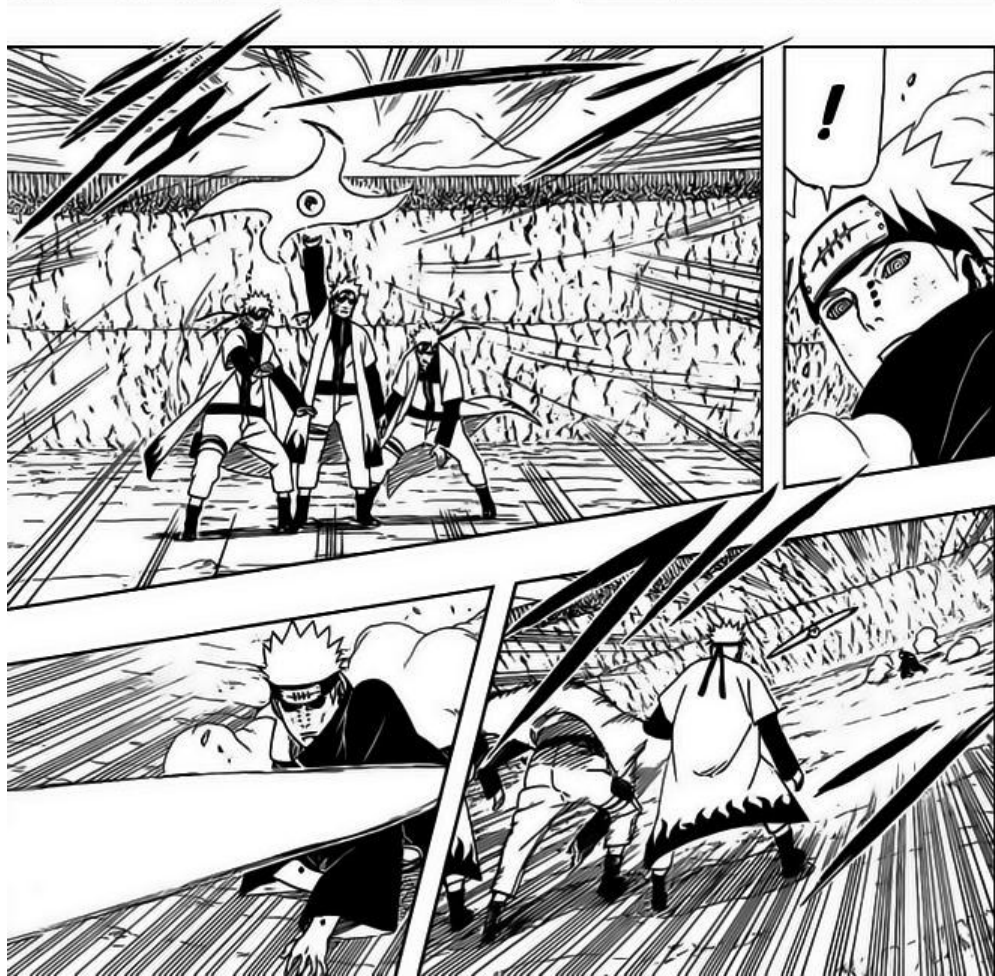


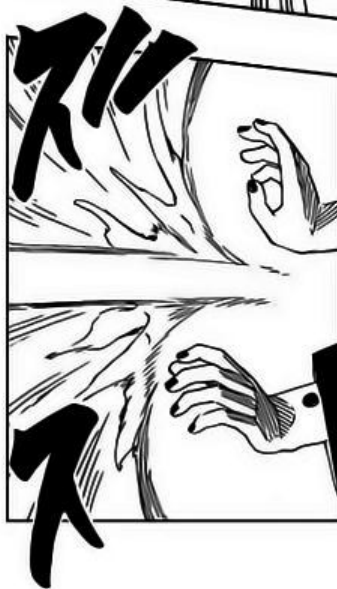


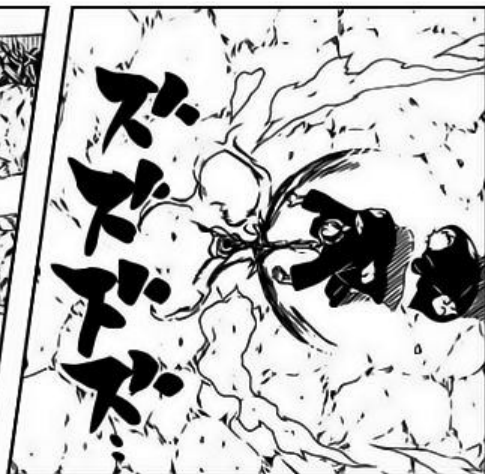
¡UNA VEZ  
QUE UN CLON ESTÁ  
AQUÍ, NARUTO-CHAN  
DESHACE LA TÉCNICA  
Y LA ENERGÍA NATURAL  
DEL CLON VA  
DIRECTA A ÉL!

ENTONCES  
HEMOS USADO  
ESE PERGAMINO  
DE AHÍ PARA IN-  
VOCAR UN CLON  
DE VUELTA DE  
LA MONTAÑA  
MYOUBOKU.

LOS HA  
TENIDO A LOS  
DOS ACUMULANDO  
ENERGÍA NATURAL  
MIENTRAS ÉL  
HA ESTADO  
AQUÍ.

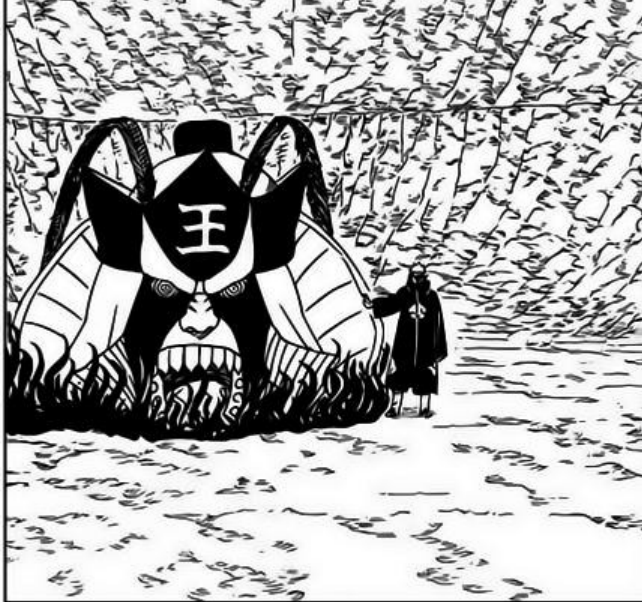






PARECE QUE ESE PAIN ES LA CLAVE DE TODO ESTO.

¿QUÉ DIABLOS ES ESÓ?



SIN IMPORTAR QUE FORMACIÓN DE ATAQUE UTILICEN.

LO QUE EXPLICA POR QUÉ EL ENEMIGO SIEMPRE LO MANTIENE DETRÁS.

ENTONCES, ESA DEBE SER LA HABILIDAD ESPECIAL DE ESE PAIN.

EL VIEJO ERMITAÑO DIJO QUE UNO DE ELLOS DEVOLVIA A LOS DEMÁS LA VIDA.

DEBE HABER ALGUNA RAZÓN DE POR QUÉ NO LO HA HECHO... O QUIZÁS NO PUEDE.

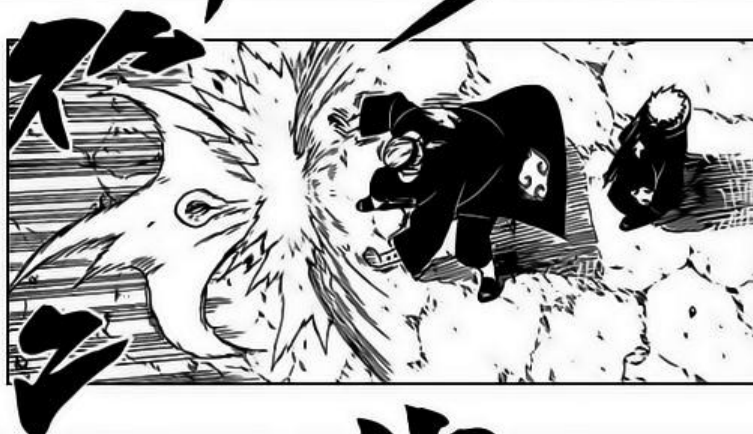
PERO LO QUE ME PREOCUPA ES QUE TODAVÍA NO HA UTILIZADO SUS PODERES...

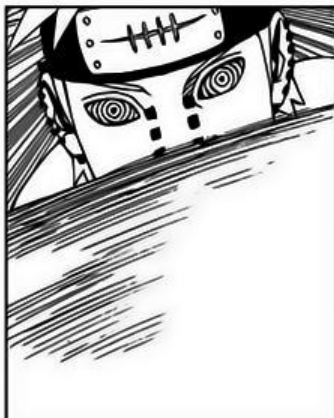
PUEDE REPELER CUALQUIER TÉCNICA, E INCLUSO ATRAER CUALQUIER OBJETO DIRECTAMENTE HACIA ÉL.

PERO EL CUERPO DE LA IZQUIERDA ES EL MÁS PODEROSO DE TODOS...













**ISENPOU:  
RASEN  
RENGAN!**

**¡NARUTO LUCHA  
CONTRA PAIN EN  
IGUALDAD DE  
CONDICIONES!**

N.D.T.: ¡ARTE DEL ERMITANO. GRUPO DE ESFERAS ESPIRAL!

**¿QUÉ?**



**NARUTO** -ナルト-

... NO. 433

FIN

¡NARUTO EN MODO ERMITANO  
VS. PAIN EN TODO SU ESPLENDOR!  
EN EL PRÓXIMO CAPÍTULO:  
¡EL ENFRENTAMIENTO A COLOR!



¡CON SUS CLONES A SU LADO, NARUTO LANZA OTRO RASEN-SHURIKEN!

TITANERO PRINCIPAL

¡DIEZ AÑOS EN SUS PIERNAS, DIEZ AÑOS EN SU BRAZO IZQUIERDO, DIEZ AÑOS EN SU CABEZA Y EL ENTRENAMIENTO DE NARUTO SIGUE ADELANTE! EL SUEGO CONTINUA!

BRAZO IZQUIERDO

PIERNAS

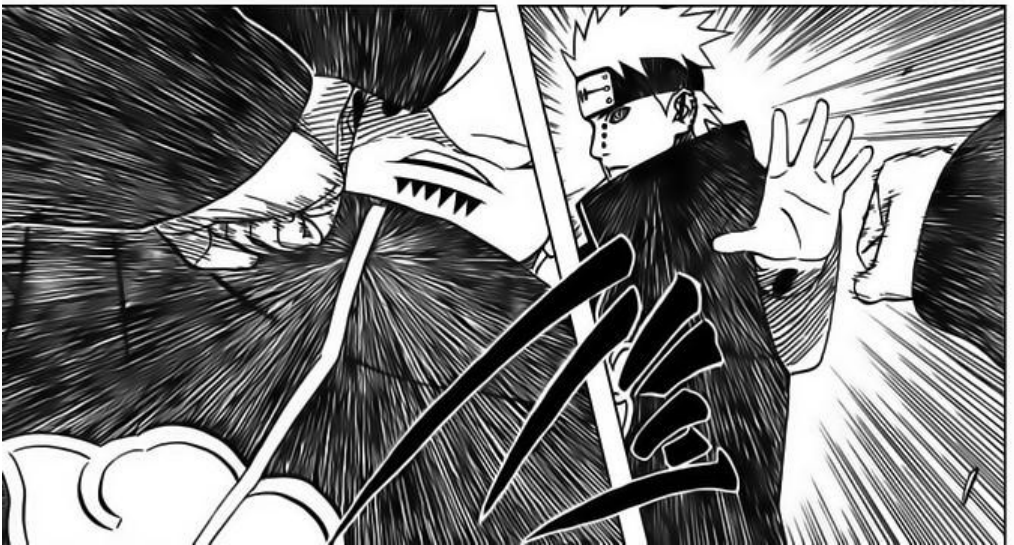
**NARUTO**  
ナルト

434: NARUTO VS. EL REINO DE LOS DIOS!

岸本 斉史









N.D.T.: CASTIGO CELESTIAL DEL DIOS DEMONIO.







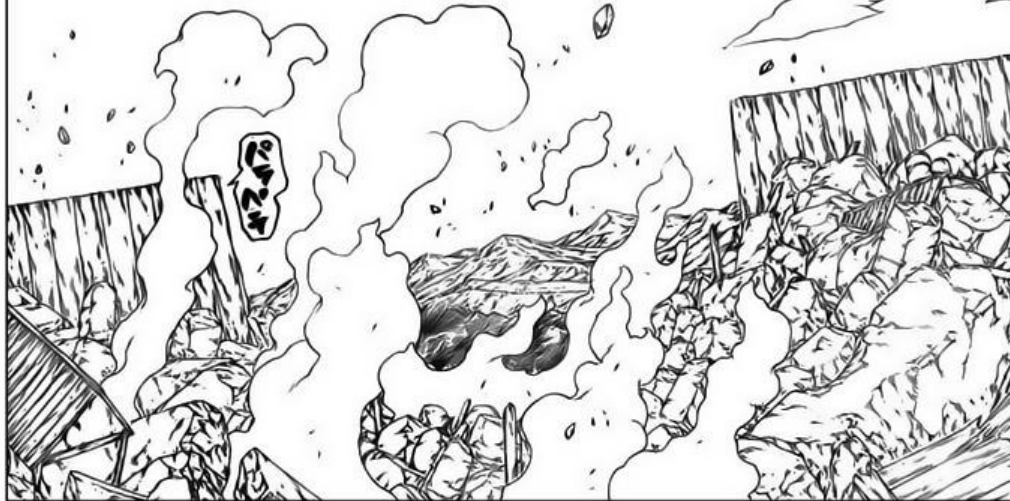


N.D.T.: CASTIGO CELESTIAL DEL DIOS DEMONIO.

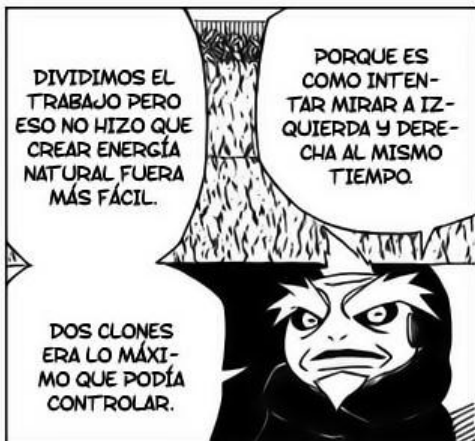
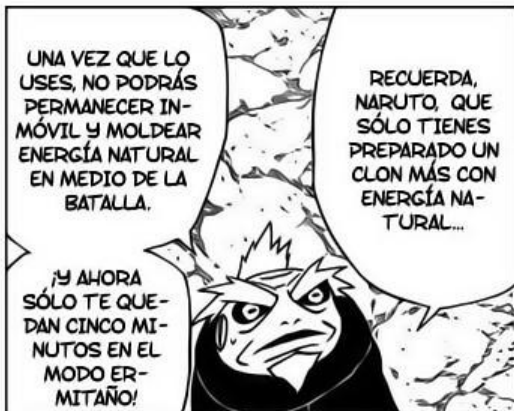
















N.D.T.: ATRACCIÓN DIVINA.



¡EL PODER DE PAIN RESULTA SER SUPERIOR QUE LAS ARTES DEL ERMITAÑO!



¿ES  
ESTE  
TIPO...



NARUTO —ナルト—

... NO. 434  
FIN

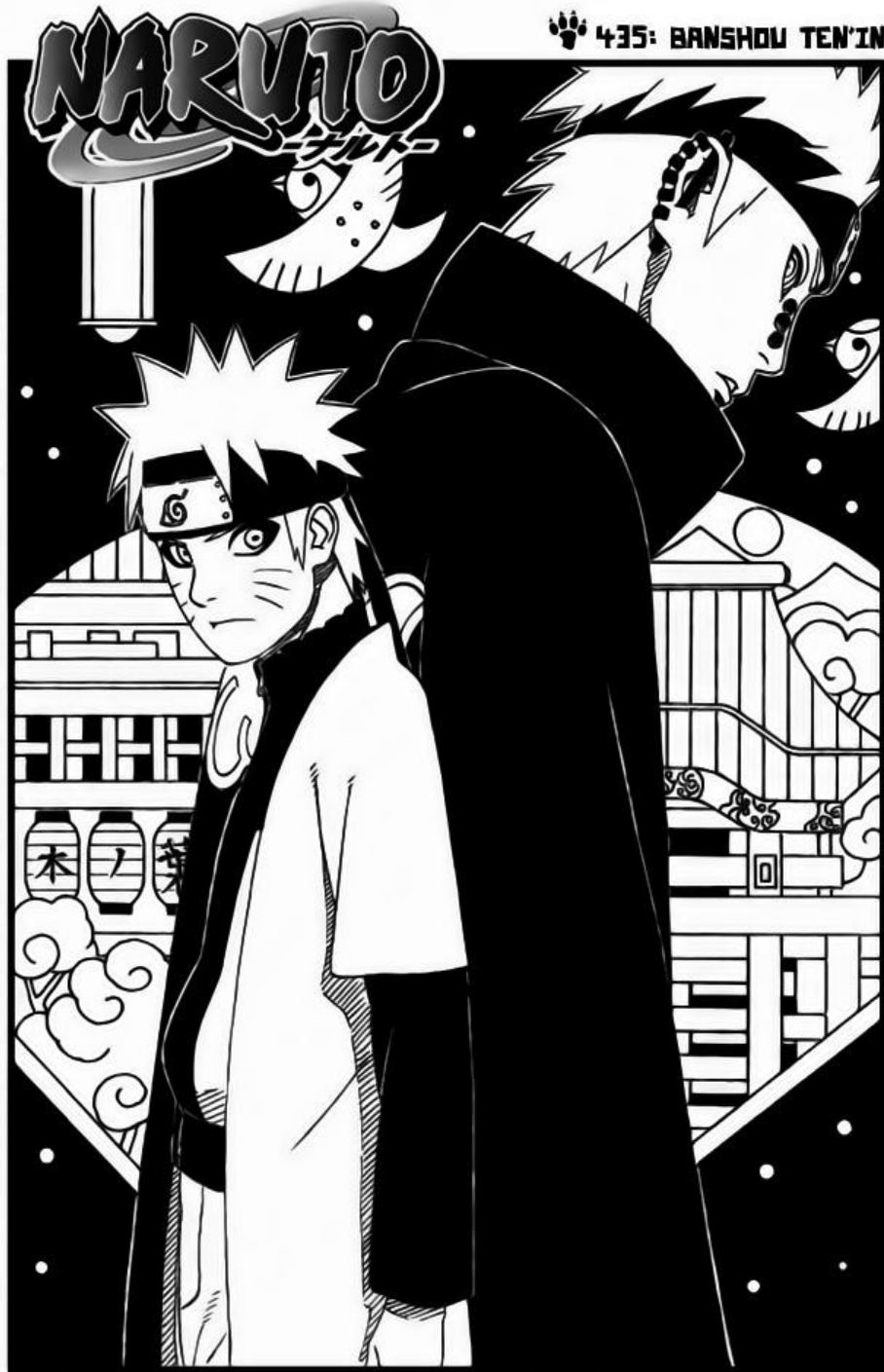
SIN SU ENERGÍA NATURAL,  
¿QUÉ SERÁ DE NARUTO?!  
PRÓXIMO CAPÍTULO:  
BANSHOU TENIN

# NARUTO

435: BANSHOU TEN'IN

N.D.T.: ATRACCIÓN DIVINA.

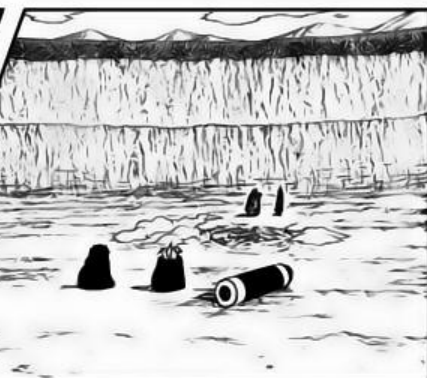
ASESINÓ A JIRAIYA, LE QUITÓ LA VIDA A KAKASHI, Y HASTA  
DESTRUYÓ LA ALDEA ENTERA... ÉL ES, SIMPLEMENTE, MUY PODEROSO.















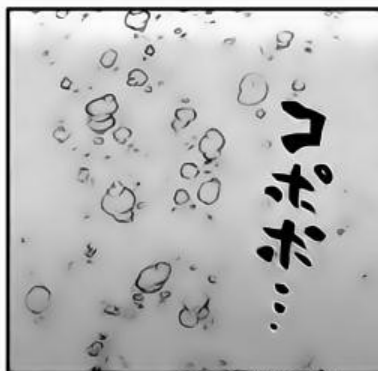
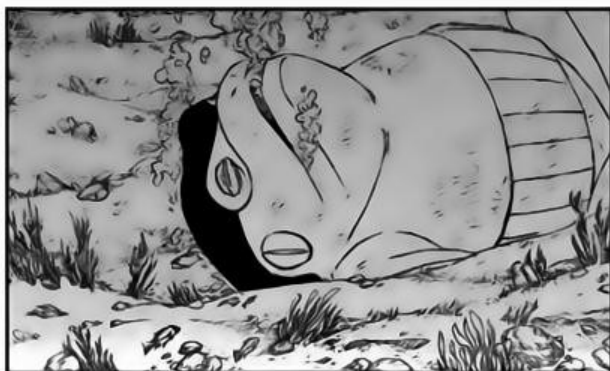
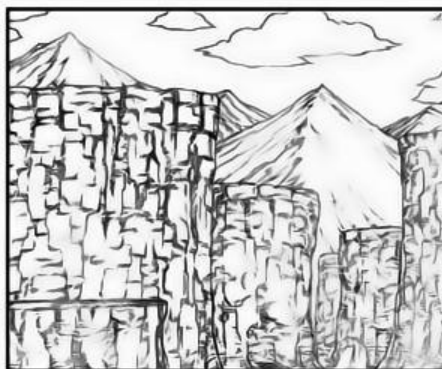


YA HE  
TENIDO  
MÁS QUE  
SUFICIENTE  
DE ESA  
TÉCNICA.

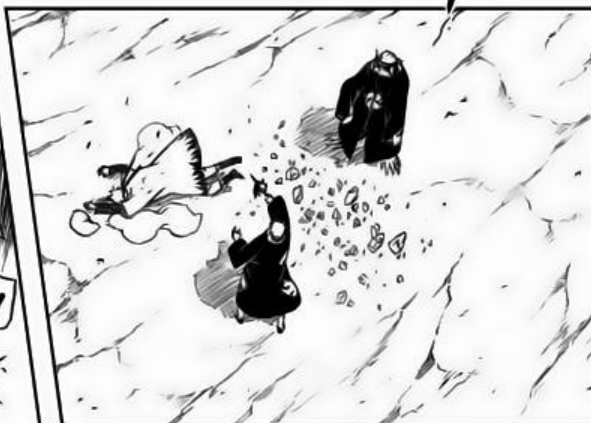


¡PA!











N.D.T.: ATRACCION DIVINA.











USAD A KATSUYU PARA COMUNICAROS CON TODA LA GENTE QUE HA ESTADO EN CONTACTO CON ÉL.

NECESITAMOS TODA LA INFORMACIÓN DE PAIN QUE PODAMOS CONSEGUIR.



¡SÍ, SUPONGO QUE PUEDO DETENERME UN MOMENTO PARA EXPLICÁRTELO.

LLEGADOS A ESTE PUNTO...



....!



¡NECESITAMOS ENCONTRARLOS A TODOS, AUNQUE TENGAMOS QUE ARRASTRAR LOS CUERPOS HASTA AQUÍ!

HASTA LOS MUERTOS PUEDEN TENER ALGO ÚTIL EN SU INTERIOR...



ARRASTRAR LOS CUERPOS...



¡DEBEN DETENER A PAIN AHORA MISMO!

ESPERA...

¡CREO QUE LO TENGO!



EL ALMA DE UN HOMBRE AL QUE MUCHOS ADORAN COMO A UN DIOS...  
Y EL "DOLOR" QUE IMPIDE QUE ALGUIEN SE LE ACERQUE DEMASIADO.





¿QUÉ ES?

¿HAS DESCUBIERTO ALGO?



¡YA LO TENGO!

YA SÉ DONDE ESTÁ EL VERDADERO PAIN.

¡COMIENZA LA BÚSQUEDA!



LO QUE DESCUBRÍ DENTRO DE LA MENTE DEL NINJA DE LA LLUVIA QUE CAPTURÓ JIRAIYA-SAMA...

BIEN...



ASÍ ES... CUANDO HAS DICHO ESO HACE UN MOMENTO, HE CAÍDO EN LA CUENTA.



¿RECOGER CADAVERES?



SIEMPRE TRAEMOS CADAVERES A ESTA TORRE, LA MÁS ALTA DE LA ALDEA.


FUE QUE ÉL Y SU COMPAÑERO ESTABAN ENCARGADOS DE RECOGER CADAVERES.

¿SABES QUÉ HAY AHÍ?




AHORA...  
ESE HOMBRE,  
DE TODAS LAS  
TORRES DE LA  
ALDEA DE LA  
LLUVIA,

LLEVÓ EL  
CUERPO A LA  
MÁS ALTA DE  
TODAS.




ES LÓGICO  
QUE EL CUERPO  
PRINCIPAL TENGA  
QUE ESTAR CERCA  
PARA CONTROLAR  
A LOS OTROS.


ANTES  
QUE NADA.



ERA IGUAL  
QUE UNO DE LOS  
CUERPOS DE  
PAIN.



Y LA  
MUJER QUE  
LLEVÓ A ESA  
TORRE.




SE RUMOR-  
REA... QUE  
PAIN-SAMA  
VIVE EN ESTA  
TORRE.

MENTIONÓ  
QUE HABÍA UN  
RUMOR DE QUE  
ESA MISMA TORRE  
ERA LA BASE DE  
OPERACIONES  
DE PAIN.



ENTON-  
CES,

¿CÓMO  
NOS DICE  
ESO LA PO-  
SICIÓN AC-  
TUAL DE  
PAIN?



LO QUE  
SIGNIFICA QUE  
EN ESA TORRE ES  
DONDE LE COLOCABA  
LOS RECEPTORES  
DE CHAKRA AL CA-  
DÁVER PARA HA-  
CER UN NUEVO  
PAIN.



YA VEO...  
ENTONCES  
SIGNIFICA  
QUE...



...PAIN SE  
ESCONDE EN  
EL LUGAR MÁS  
ALTO CERCA  
DE KONOHA.



PAIN  
NECESITA-  
BA UN SITIO  
ADECUADO PARA  
TRANSMITIR  
SU CHAKRA.

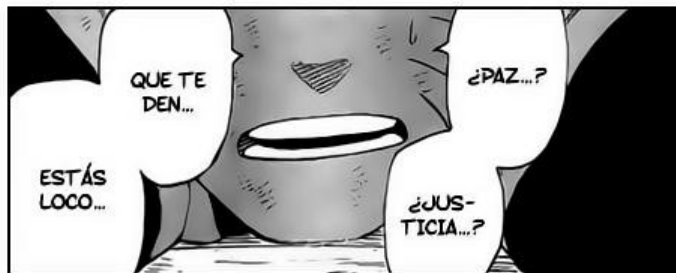
¡NECESITA-  
BA ESTAR EN  
LA TORRE MÁS  
ALTA PARA TE-  
NER LOS MENOS  
OBSTÁCULOS  
POSIBLES!

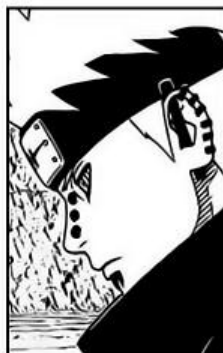


¡LOS COM-  
PROBAREMOS  
TODOS UNO  
POR UNO!

¡MUY  
BIEN!











PERO AL MÍO NO LE QUEDÓ NADA, EXCEPTO EL DOLOR.

INCONTABLES GUERRAS DESPUÉS, ESOS PAÍSES HAN LOGRADO LA ESTABILIDAD.



YO ESTOY INTENTANDO TRAER LA MISMA PAZ QUE DESEABA JIRAIYA-SENSEI.

NUESTRAS METAS SON IDÉNTICAS.



...



LA JUSTICIA QUE YO HE EJERCIDO SOBRE KONOHA.

ES LA MISMA JUSTICIA QUE INTENTAS EJERCER SOBRE MI.



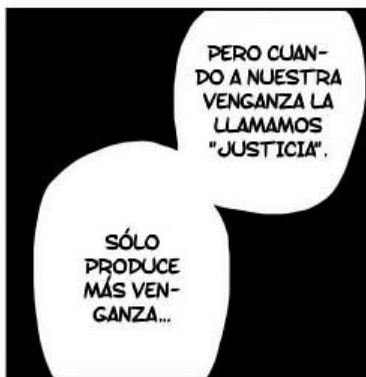
AMBOS QUEREMOS LOGRAR LO QUE CREEMOS QUE ES CORRECTO.

TÚ Y YO SOMOS IGUALES.



TÚ Y  
YO HEMOS  
SOPORTADO  
EL MISMO  
DOLOR.

TODOS  
SUFRIMOS EL  
MISMO DOLOR  
CUANDO EXPERI-  
MENTAMOS UNA  
PÉRDIDA.



PERO CUAN-  
DO A NUESTRA  
VENGANZA LA  
LLAMAMOS  
"JUSTICIA".

SÓLO  
PRODUCE  
MÁS VEN-  
GANZA...



SÓLO SO-  
MOS HOM-  
BRES FORZA-  
DOS A ACTUAR  
EN NOMBRE DE  
UNA VENGAN-  
ZA QUE CON-  
SIDERAMOS  
JUSTA.

TÚ  
LUCHAS  
POR TU  
CAUSA...

...YO  
POR LA  
MÍA.



Y ASÍ  
SE FORJA  
EL PRIMER  
ESLABÓN EN  
LA CADENA  
DEL ODIQ.



LA HISTORIA  
SE REPETIRÁ.

Y MIENTRAS  
SOBREVIVAMOS  
A ELLO, UNA MIRA-  
DA AL PASADO NOS  
DIRÁ NUESTRO  
FUTURO.



(LAS  
PERSONAS  
NO SON MÁS  
QUE CRIATURAS  
VIVIENTES QUE NO  
PUEDEN LLEGAR A UN  
ENTENDIMIENTO  
MUTUO)



EL MUNDO  
NINJA ESTÁ  
CONTROLADO  
POR EL ODIÓ.



ME  
ATREVERÍA  
A DECIR QUE EL  
ODIO SE ESTÁ  
EXTENDIENDO  
CADA VEZ MÁS  
EN EL MUN-  
DO DE LOS  
NINJAS.

PERO  
AÚN ASÍ...



AÚN NO  
SÉ BIEN PERÓ  
HACER PERO  
CREO QUE...

YO  
QUIERO  
HACER ALGO  
CON ESE  
ODIO...



...ODIO...



PARCE  
UN TRABAJO  
DIFÍCIL.



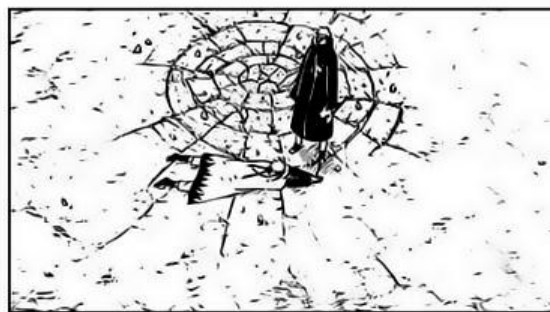
¡ALGÚN  
DÍA LLEGARÁ  
UNA GENERACIÓN  
EN LA QUE NOS  
ENTENDEREMOS  
DE VERDAD CON  
LOS DEMÁS!

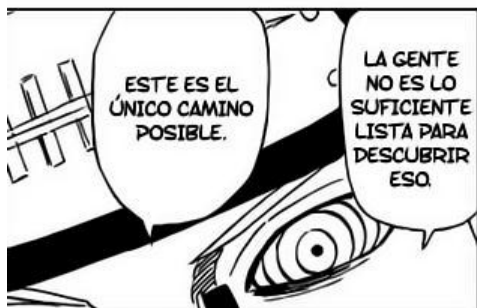
ALGÚN  
DÍA...





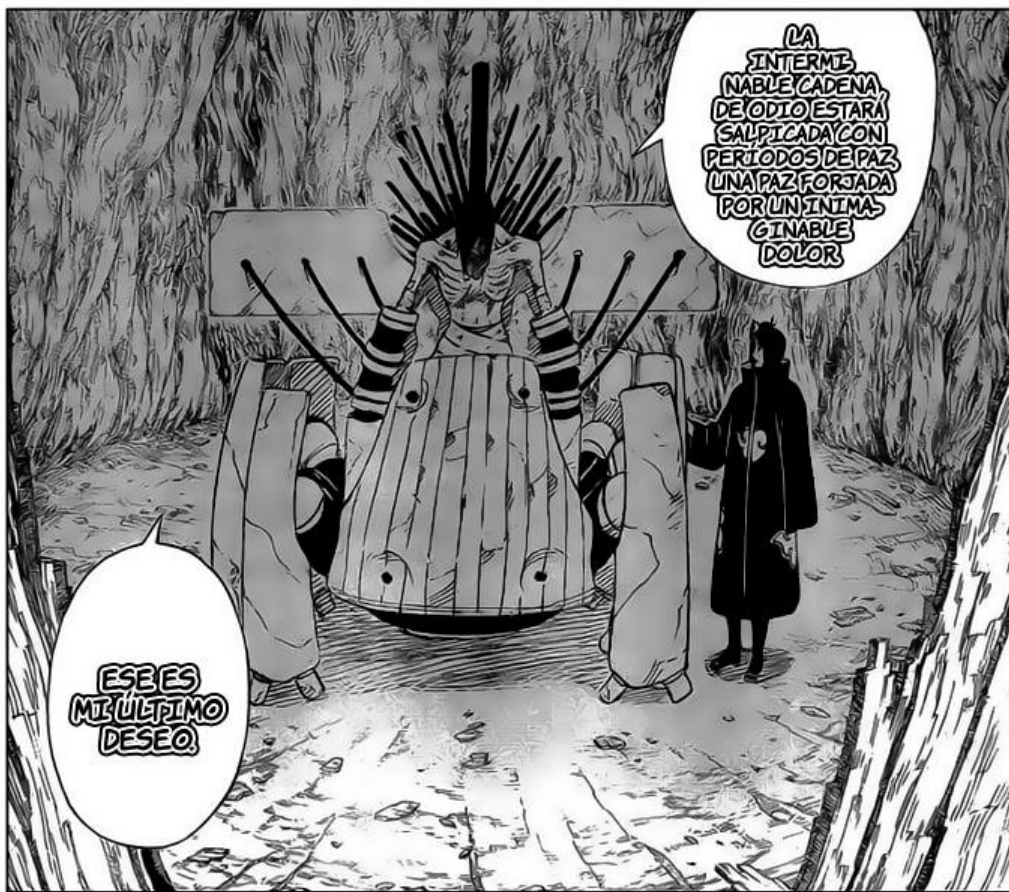
PUEDO HACERLO... PERO NECESITO EL KYŪBI... NECESITO SU PODER.







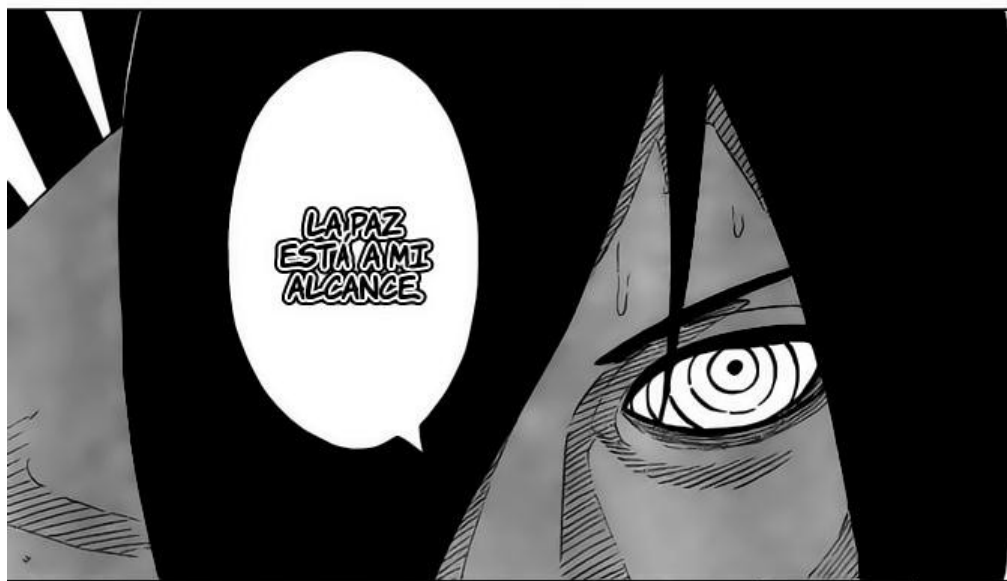
Y POR  
UN TIEMPO  
LA PAZ VOLVERÁ  
DE NUEVO



LA  
INTERMI-  
NABLE CADENA  
DE ODIOS ESTARÁ  
SALPICADA CON  
PERIODOS DE PAZ  
UNA PAZ FORJADA  
POR UN INMI-  
GINABLE  
DOLOR

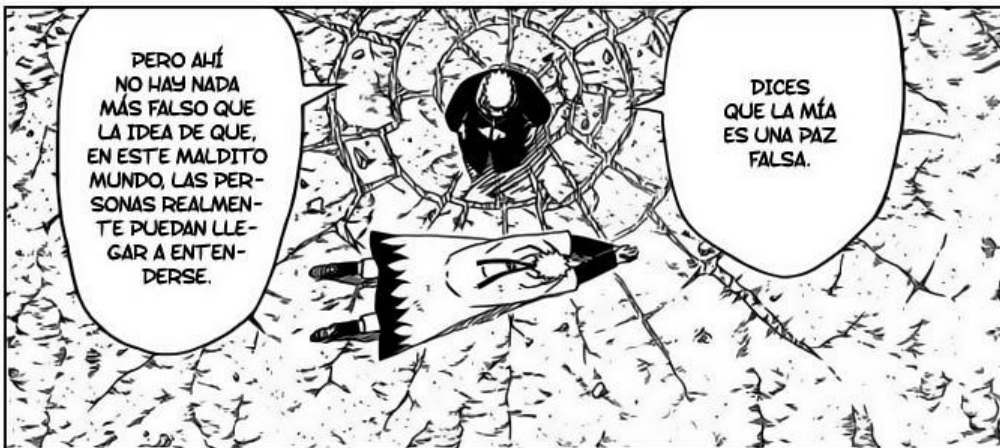
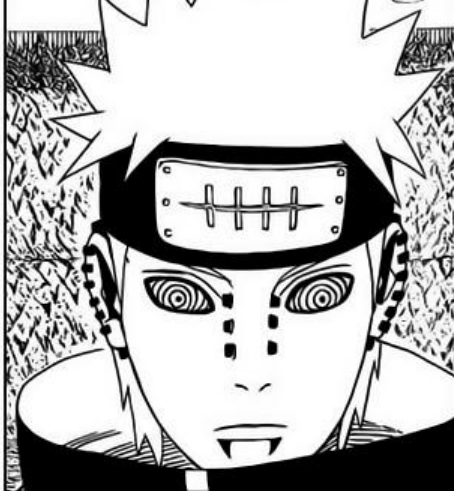
ESE ES  
MI ÚLTIMO  
DESEO.

¡PAIN = NAGATO!  
¡SUS OJOS SÓLO VEN SU VERSIÓN DE LA PAZ!



NO QUIERO PERDERLE PORQUE LO SIENTO MUY CERCA DE MI. COMO SIEMPRE HA ESTADO.









NO INTENTÉIS NINGUNA TONTERÍA SI ENCONTRÁIS EL ESCONDITE DEL ORIGINAL.

TENEMOS QUE DIVIDIRNOS, POR LO MENOS, EN EQUIPOS DE DOS.



ESO HARÉ... ES PROBLEMÁTICO, PERO NO ME PUEDO MOVER.



SHIKAMARU, PERMANECE AQUÍ CON SHIHO Y ESPERA NUESTRO INFORME.

CIERTO...



DEBEMOS APURARNOS.

NECESITAMOS DETECTORES DE CHAKRA EN TODOS LOS EQUIPOS POSIBLES.



DE ACUERDO.

SÍ.



VAMOS A NECESITAR TODA LA AYUDA POSIBLE.

MUY BIEN...

KATSUYU, INFORMA DE NUESTRO PLAN A TODOS LOS QUE AÚN PUEDAN MOVERSE.



サ



ESA ES  
UNA DE LAS  
RANAS QUE  
INVOCABA  
JIRAIYA-  
SAMA...

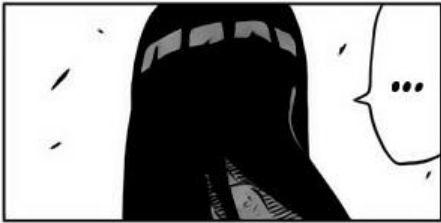


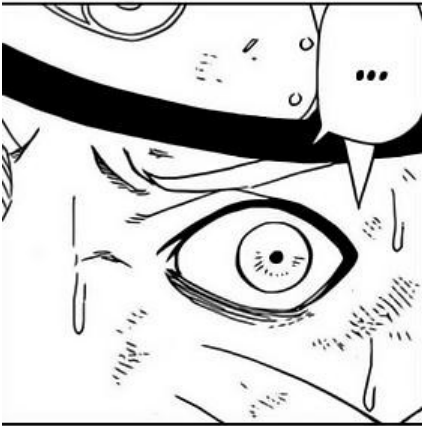
















N.D.T.: IDOBLE PUÑO DE LEÓN!



N.D.T.: CASTIGO CELESTIAL DEL DIOS DEMONIO.





ES LO MISMO QUE ME PASÓ A MI...





IGRUO  
OOAA  
AARR  
RGH!



YA HAS  
APRENDIDO  
LO QUE ES EL  
VERDADERO  
DOLOR.



¿TÚ ME  
ODIAS?

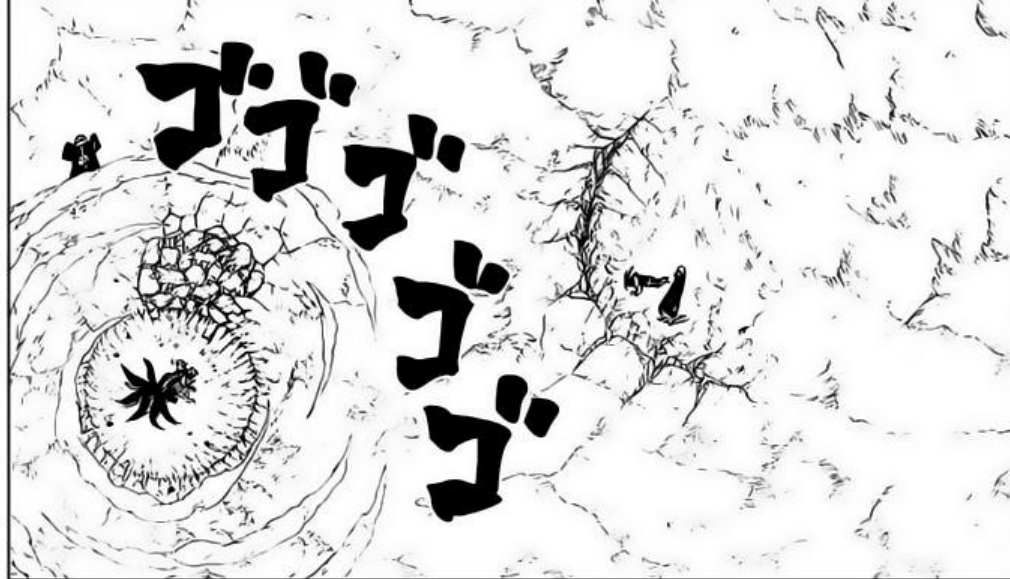


EL  
KYŪBI...

DEBE SER  
LA REACCIÓN  
A LA IRA DE  
NARUTO...















¡AGH...!

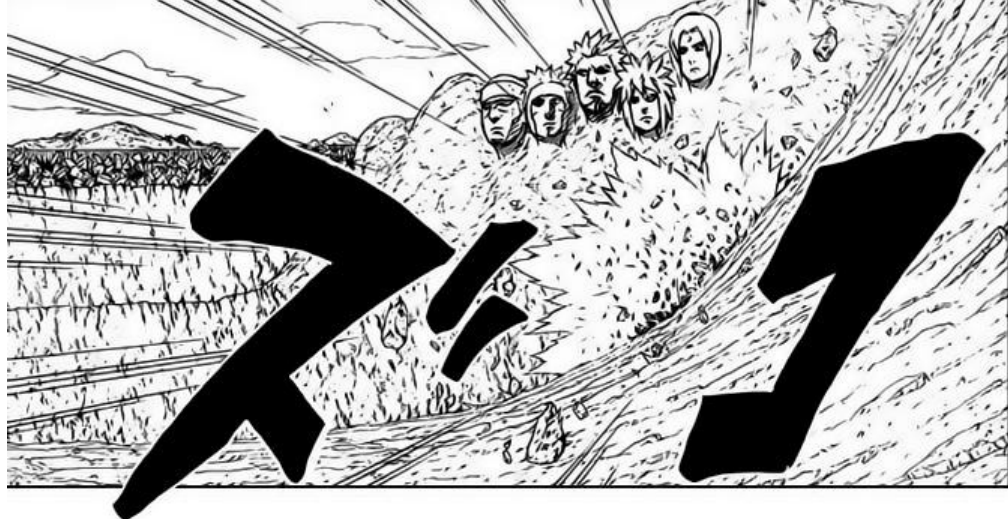


BOOMBOOM



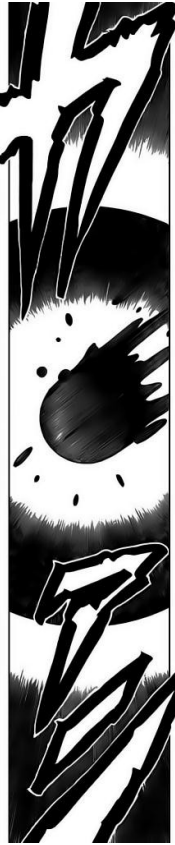
HA SOPOR-  
TADO TODA LA  
EXPLOSIÓN... Y  
ME LA HA DE-  
VUELTO...

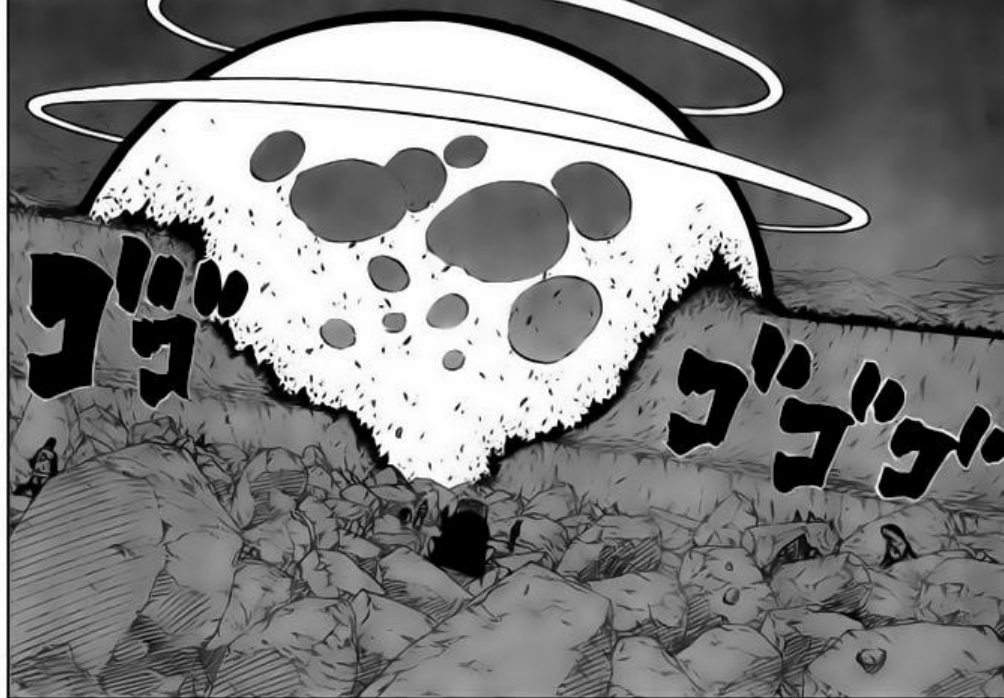




N.D.T.: ATRACCIÓN DIVINA.

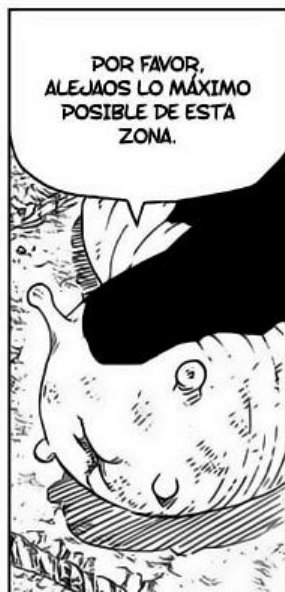








DÍGALE A TODO EL MUNDO QUE TIENEN QUE EVACUAR LA ZONA INMEDIATAMENTE.





ENTONCES NARUTO-KUN...

HINATA-SAN

INTENTÓ PROTEGER A NARUTO-KUN Y LA HAN DERROTADO JUSTO DELANTE DE SUS OJOS...



EL KYŪBI...

¿YAMATO Y KAKASHI DEBERÍAN HABER REFORZADO EL SELLO DE NARUTO!

¿QUÉ ES LO QUE HA SUCEDIDO?



¿QUÉ LE HA PASADO A YAMATO?

¿DÓNDE SE HABRÁ METIDO EN UN MOMENTO COMO ESTE?



ES PROBABLE.

ESO LO HA PROVOCADO, EH...



¿HAS ENCONTRADO A KABUTO, SAI?



N.D.T.: EL KANJI EN LA MANO DE YAMATO REPRESENTA EL NUMERO "6" (SEIS).











¡GRUOR!



EL  
REINO  
DE LOS  
DIOS  
YA ESTÁ  
CERCA



NDT.: EXPLOSIÓN CELESTIAL DEL DIOS DEMONIO



CHIBAKU  
TENSEI

¡LA  
TÉCNICA  
DEFINITIVA  
DE PAIN ESTÁ  
A PUNTO DE  
GOLPEAR!



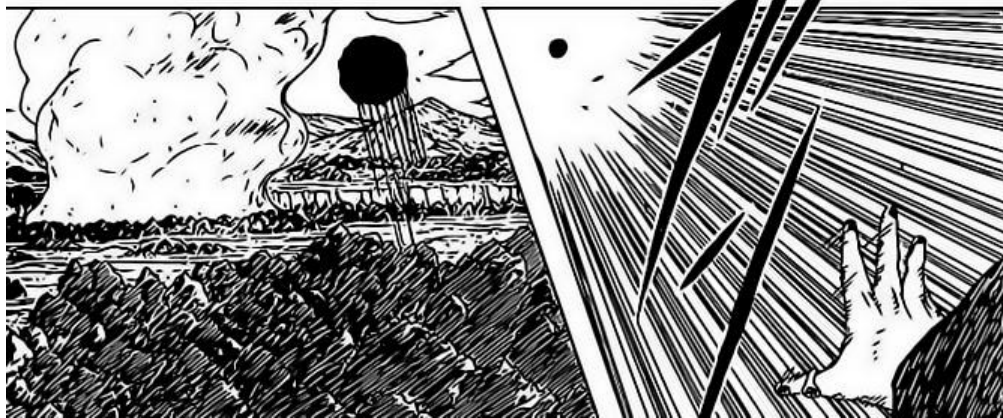
NARUTO —ナルト—

...NO. 436  
FIN

¿PAIN DESTRUYE  
EL PODER DEL KYŪBI?!  
PRÓXIMO CAPÍTULO:  
CHIBAKU TENSEI.



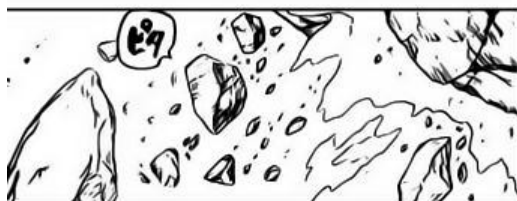
N.D.T.: EXPLOSIÓN CELESTIAL  
DEL DIOS DEMONIO.















NO PUEDO CONTE-  
NERME

ME ESTOY ENFREN-  
TANDO AL KYŪBI.

¿DE VERDAD NECESITAS HACERLO DE ESE TAMAÑO?



¿P

¿P



ADemás COMPARADO CON SENNIN RIKUDŌ EL QUE SE DICE QUE CREO LA LUNA.

ESTO NO ES NADA



EN TODO CASO... CON ESTO EL KYŪBI ES MÍO.

¿P

¿P



¿POR QUÉ  
HA TENIDO  
QUE PASAR  
ESTO?!

¿P-POR  
QUÉ...?



**NARUTO**...

DUELE...  
NO PUEDO  
SOPOR-  
TARLO...

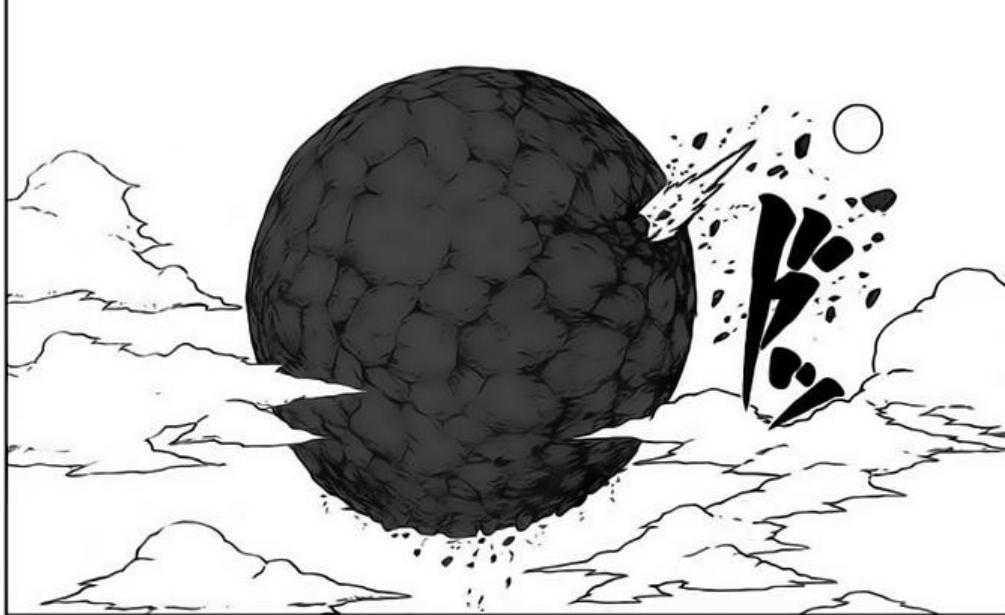
¡NO  
LO SÉ!

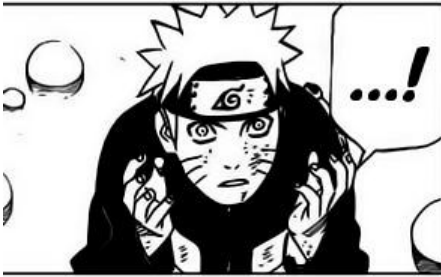


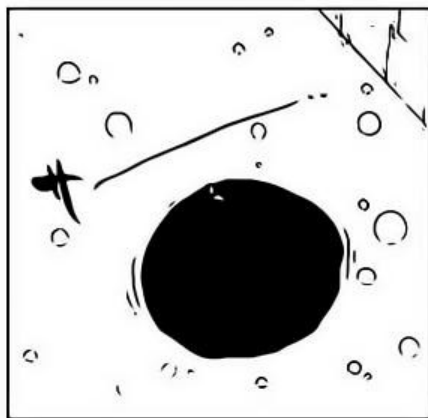
QUIERO  
OÍR TU RES-  
PUESTA.

¿CÓMO  
APAGARÍAS  
ESTE INSACIA-  
BLE ODIO Y  
TRAERÍAS  
LA PAZ?

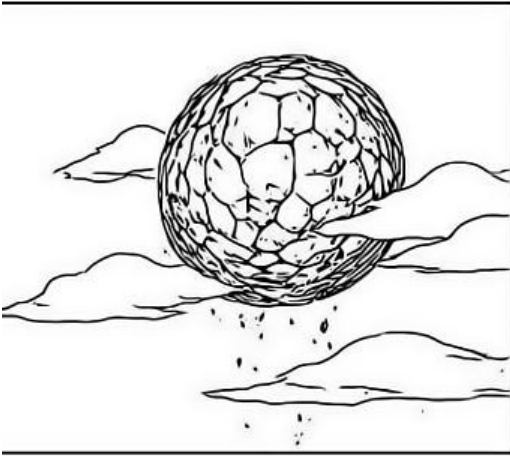








N.D.T.: EL KANJI EN LA MANO DE YAMATO REPRESENTA EL NUMERO "8" (OCHO).





N.D.T.: EL KANJI EN LA MANO DE HAMATO REPRESENTA EL NUMERO "5" (INUEVE)



N.D.T.: LA PALABRA "SELLO" FIGURA EN EL PERGAMINO





¿NARUTO CONOCE A...?!  
¡¡SU PADRE...!!

EL CUARTO...  
HOKAGE...

ATU

¡AARGH!

AÚN ASÍ  
ESPERABA QUE  
ESTO NO LLEGARA  
A PASAR.

HUBIERA  
PREFERIDO NO  
TENER QUE VERTE  
OTRA VEZ,  
KYŪBI.

封

DISEÑÉ  
EL SELLO DE  
FORMA QUE SI  
LLEGABA EL DÍA EN  
QUE LA OCTAVA COLA  
FUERA LIBERADA, YO  
APARECERÍA EN TU  
CONSCIENCIA.

N.D.T.: LA PALABRA "SELLO" FIGURA EN EL PERGAMINO.

TENER LA  
POSIBILIDAD  
DE VER CÓMO MI  
HIJO, SE HA CON-  
VERTIDO EN UN  
HOMBRE HECHO  
Y DERECHO.

CREO QUE  
COMPENSA.

AUN-  
QUE...



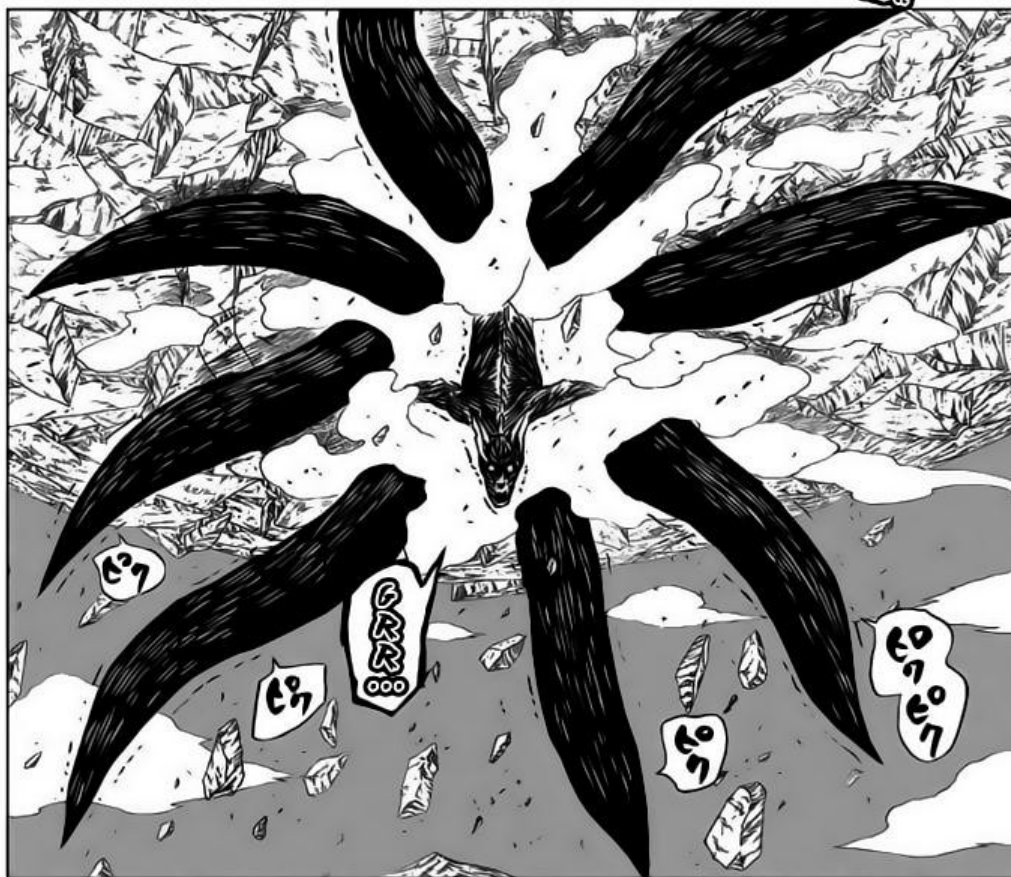
NARUTO -ナルト-

NO. 438 /  
FIN



LA DISTANTE FIGURA A LA QUE SIEMPRE HA SEGUIDO ERA SU PROPIO PADRE...  
Y AHORA, ÉL LE REVELARÁ A NARUTO TODA LA VERDAD.



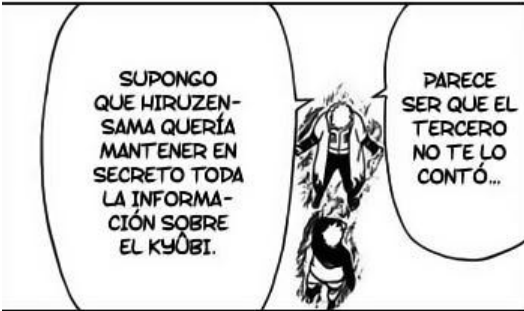
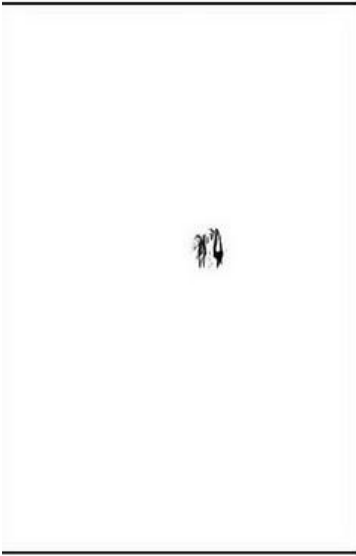




N.D.T.: LA PALABRA "SELLO" FIGURA EN EL PERGAMINO









?!

¿TIENES  
ALGUNA  
IDEA DE  
LO QUE  
HA SIDO  
VIVIR CON  
ESO?!



¿POR  
QUE DE-  
MONIOS  
SELLASTE  
EL KYŪBI  
DENTRO  
DE TU  
PROPIO  
HIJO?!



NGH...



NH-  
NNG...



...



¡NO SÉ  
CÓMO  
SEN-  
TIRME!

NI SIQUERA  
SÉ SI TENGO  
QUE ESTAR  
CABREADO  
O CON-  
TENTO...

LO SIEN-  
TO MUCHO,  
NARUTO.

DEBE...  
HABER SIDO  
MUY DIFÍCIL  
PARA TÍ.

DIECI-  
SÉIS...  
VAYA...

NARU-  
TO...

¿CUÁN-  
TOS AÑOS  
TIENES?

NH-  
NNG...

DIECI-  
SÉIS...

PARECE SER  
QUE NO TE HE  
CAUSADO MÁS  
QUE DOLOR  
TODO ESTE  
TIEMPO...

MENUDO  
PADRE SOY...  
LO ÚNICO QUE  
PUEDO HACER  
ES DISCUL-  
PARME.

SOY  
EL HIJO  
DEL CUARTO  
HOKAGE...  
PUEDO SO-  
PORTAR-  
LO.

NO  
IMPOR-  
TA...



PORQUE SABÍA  
QUE APRENDERÍAS  
A CONTROLARLO  
ALGÚN DÍA...

SELLÉ  
LA MITAD  
DEL CHAKRA  
DEL KYŪBI  
DENTRO  
DE TÍ...

PORQUE  
ERAS MI HIJO  
Y TENÍA FE  
EN TÍ.



¿QUÉ?



...DES-  
CUBRÍ  
ALGO.

HACE  
DIECISÉIS  
AÑOS, CUAN-  
DO EL KYŪBI  
ATACÓ LA  
ALDEA...



?!

ADEMÁS TE-  
NÍA UNA BUENA  
RAZÓN PARA  
HACERLO...



NADIE  
PODRÍA PLAN-  
TARLE CARA SIN  
UN GRAN DOMI-  
NIO DE HABI-  
LIDADES.

ERA UN  
NINJA CON  
UN PODER  
INCONMEN-  
SURABLE.



HABÍA ALGUIEN  
OCULTO EN LAS  
SOMBRA...

...CONTRO-  
LANDO CADA  
MOVIMIENTO  
DEL KYŪBI.



L-LA ALDEA  
DE K-KONOHA  
HA SIDO DES-  
TRUIDA...

LO SÉ...  
LO HE VISTO  
DESDE AQUÍ  
DENTRO.



...



ESTOY  
SEGURO DE  
QUE ATACARÉ  
OTRA VEZ.



TAM-  
BIÉN SÉ LO  
QUE LE PASÓ  
A JIRAIYA-  
SENSEI.

¿LO HAS  
VISTO?!



¿EN-  
TONCES  
QUIÉN?!



NO... NO  
FUE ÉL.

¿ACASO  
FUE PAIN EL  
QUE MANDÓ AL  
KYŪBI ATACAR LA  
ALDEA CUANDO  
YO ERA UN  
BEBÉ?!



QUE LLEVA UNA MÁSCARA.

UN MIEMBRO DE AKATSUKI...



NO ES UN HOMBRE COMÚN... ESTOY CASI SEGURO DE QUE ESTÁ UTILIZANDO A PAIN.

ESA NOCHE, ÉL... PREVEÍA CADA MOVIMIENTO QUE YO INTENTABA HACER...



YA VEO...

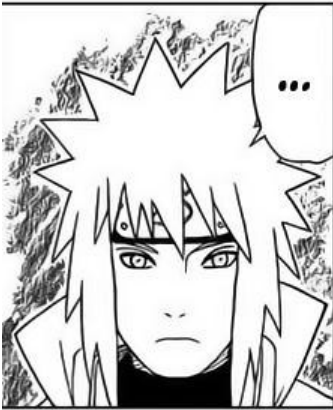
...

ENTONCES ESTÁ UTILIZANDO ESA RAZÓN PARA MANIPULARLO...



¡SU PROPIA ALDEA FUE ANIQUILADA POR KONOHA CUANDO EL ERA UN NIÑO!

¡NO PUEDE SER! ¡PAIN ODIABA TODO LO RELACIONADO CON KONOHA!



...

¿POR ESE  
MIEMBRO DE  
AKATSUKI?!

¿POR QUÉ ES-  
TÁ EMPEÑADO  
EN DESTRUIR  
KONOHA?!



¿ESTÁ  
SIENDO UTI-  
LIZADO?!



PAIN TE HA  
PREGUNTA-  
DO CÓMO EN-  
CONTRARÍAS  
LA PAZ...

...PERO LA  
RESPUESTA  
A ESA PREGUNTA  
ES MUY DIFÍCIL  
DE HALLAR.



EL  
MUNDO  
NUNCA SEA  
CAPAZ DE  
TENER  
PAZ.

PUEDA QUE  
MIENTRAS EL  
SISTEMA NINJA  
PERMANEZCA  
IGUAL




EL OUDIO SE-  
GUIRÁ CREA-  
DO PERSONAS  
COMO PAIN.

MIENTRAS  
ESTE SISTEMA  
NO CAMBIE,




SIEMPRE  
QUE HAYA AMOR,  
HABRÁ OUDIO, Y ESE  
ODIO SERÁ UTI-  
LIZADO POR  
NINJAS.

LA GUERRA  
SE ALIMENTA  
DE NUESTRO  
DESEO DE PRO-  
TEGER A NUES-  
TROS SERES  
QUERIDOS.



...PERO  
SI LO PIENSAS  
DETENIDAMENTE,  
TE DARÁS CUENTA DE  
QUE HA SIDO CULPA DEL  
CAOS Y LOS CONFLICTOS  
DE ESTE MUNDO,  
QUE SON LOS  
QUE HAN CREADO  
A PAIN.


PUEDO  
QUE PAIN SEA  
EL ASESINO  
DE JIRAIYA-  
SENSEI,



JIRAIYA-SENSEI  
NO PUDO COM-  
PLETAR SU MISIÓN  
DE ACABAR CON EL  
ODIO DE UNA VEZ  
POR TODAS, Y  
POR ESO TE LA  
DEJÓ A TÍ.

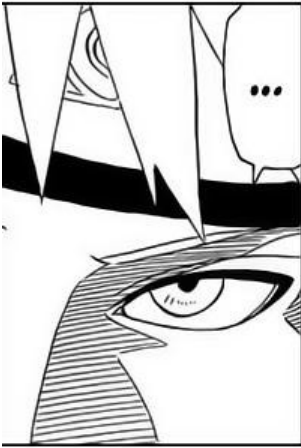
UNA  
BATALLA  
QUE TODOS  
DEBEMOS  
SUPERAR.

SER  
UN NINJA ES  
UNA BATALLA  
CONSTANTE  
CONTRA EL  
ODIO.



NO PUEDO  
DEJAR QUE  
SE SALGA CON  
LA SUYA.

AÚN ASÍ,  
NO PUEDO  
PERDONAR  
A PAIN...





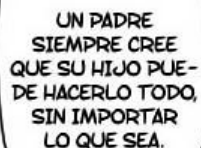
TIENES EL  
PODER PARA  
ENCONTRAR LA  
RESPUESTA.



...



SÉ QUE  
PUEDES  
HACERLO.



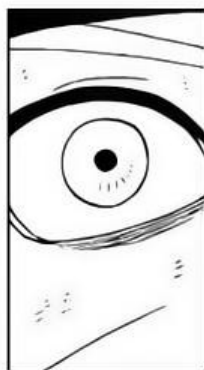
UN PADRE SIEMPRE CREE QUE SU HIJO PUEDE HACERLO TODO, SIN IMPORTAR LO QUE SEA.



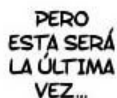
¿DE VERDAD CREES QUE YO PUEDO...?



¿EN SERIO...?



VOLVERÉ A HACER EL SELLO...



PERO ESTA SERÁ LA ÚLTIMA VEZ...



CREO QUE YA ES HORA DE IRME.



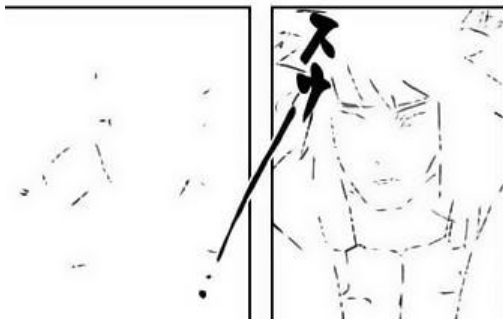
SIEN-TO QUE MI CHAKRA SE AGOTA...



KONoha RESURGIRÁ DE NUEVO... CUENTO CON- TIGO, NA- RUTO.



**¡UGH!**







¿QUÉ HA PASADO?!

¡TODAS SUS DUDAS HAN DESAPARECIDO POR COMPLETO!

LA VOLUNTAD DE FUEGO ARDE EN NARUTO IMPULSÁNDOLE HACIA EL ENFRENTAMIENTO FINAL



**NARUTO** -ナルト-

...NO. 440  
FIN

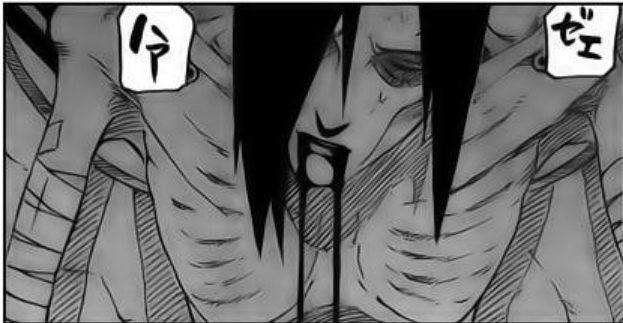
¡LA BATALLA ENTRE NARUTO Y PAIN RETOMA SU CAMINO!  
PRÓXIMO CAPÍTULO:  
¡RASEN-SHURIKEN VS. SHINRA TENSEI!

# NARUTO

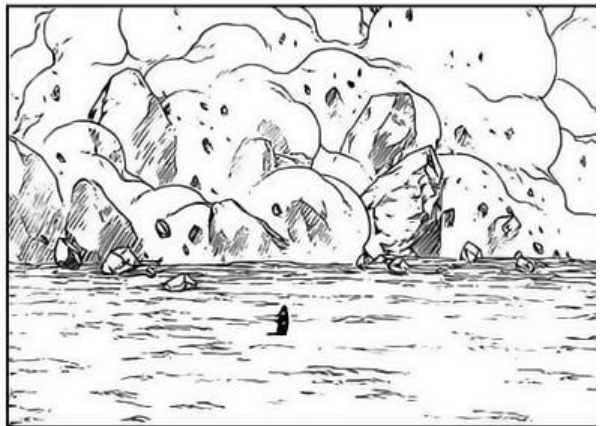
-ナルト-

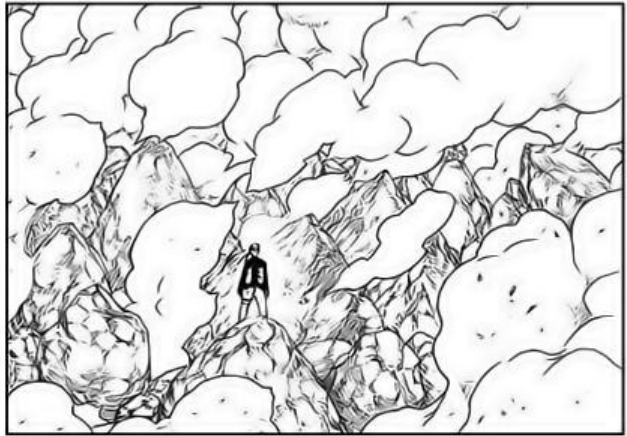
441: RASEN SHURIKEN VS SHINRA TENSEI!











N.D.T.: EXPLOSIÓN CELESTIAL DEL DIOS DEMONIO.

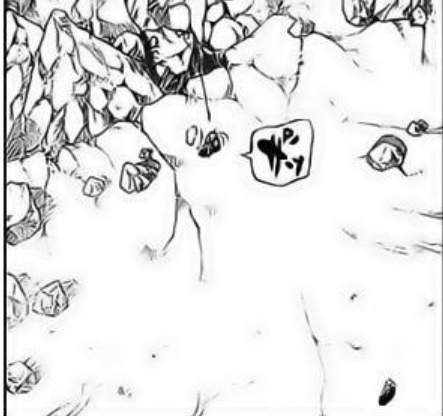








TIENES EL  
PODER PARA  
ENCONTRAR LA  
RESPUESTA.



A MENOS  
QUE SOPORTE  
EL MISMO SU-  
FRIMIENTO, UNA  
PERSONA NUNCA  
PODRÁ ENTEN-  
DER A LOS  
DEMÁS.



¿EMPIE-  
ZAS A  
ENTEN-  
DER YA  
LO QUE  
ES EL  
VERDA-  
DERO  
DOLOR?



ESA ES LA  
VERDAD.

Y AÚN  
CUANDO LO  
HAYA HECHO, ESO  
NO GARANTIZA QUE  
PUEDAN LLEGAR AL  
ENTENDIMIE-  
TO MUTUO.

Y TU  
INÚTIL  
INTENTO DE  
PERSEGUIR  
A SASUKE ES  
UN CLARO E-  
JEMPLO DE  
ELLO.







SUPONGO QUE TENDREMOS QUE HACERLO POR LAS MALAS



LUEGO DEL SEGUNDO, TU ENERGÍA NATURAL SE AGOTARÁ.

EN EL MODO ERMITAÑO SÓLO PUEDES LANZAR DOS DE ESOS SHURIKENS.



PARECE QUE NO TENGO ELECCIÓN, ENTONCES ENCONTRARÉ AL VERDADERO POR MI MISMO!



NO TE DARÉ MÁS OPORTUNIDADES... CUANDO FALLES TE DERROTARÉ DEJÁNDOTE APENAS CON VIDA ANTES DE LLEVARTE CONMIGO.

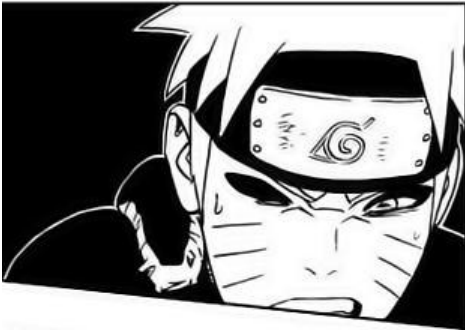
SI AMBOS FALLAN, HABRÁS PERDIDO.



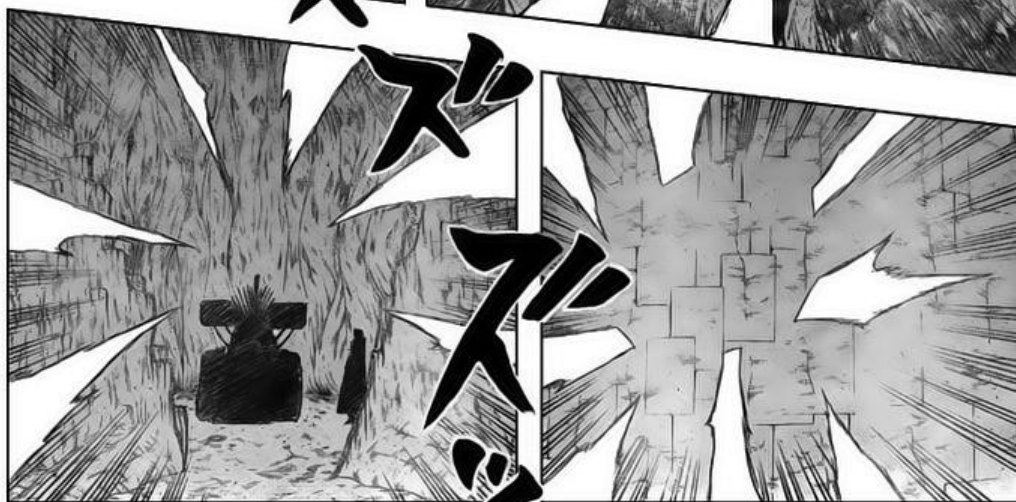
¿CÓMO PIENSAS HACERLO?

TENGO UN PLAN





下下下  
下下下  
下下下





N.D.T.: ¡TÉCNICA DE REPLICACION DE SOMBRAS!





N.D.T.: CASTIGO CELESTIAL DEL DIOS DEMONIO.



**NARUTO** —ナルト—

...NO. 447  
FIN

¡EN EL PRÓXIMO EPISODIO:  
EL FINAL DEL COMBATE Y UN  
SORPRENDENTE GIRO DE  
ACONTECIMIENTOS!



¡SÓLO TENGO CINCO  
SEGUNDOS! ¡NO  
PUEDO FALLAR!

¡VAMOS! ¡LA  
BATALLA ESTÁ A  
PUNTO DE  
ACABAR!



¿QUÉ?!

¿HA USADO  
UN CLON  
CON ESO?!

少年ジャンプ [トリコ]

2021年4月20日発行(毎月1回隔月発行)第42巻第17号通巻2021号



週刊

少年  
WEEKLY JUMP

ジャンプの情報番組?  
**ジャンプ!**  
毎週金曜夕方6時より  
テレビ東京系 絶好放送中!!

# ナルト



19  
4月20日 特大号  
定価 250円

巻頭カラー!!

# NARUTO

-ナルト-

としこみ付録!!

これを  
買めば

これまでの  
ストーリーが

まてわかる!!

10のクオニナルブック!!  
**NARUTO**



アツい  
おもしろい!!  
センターカラー!!  
いぬまるだしい!!

# ようこそ ジャンプの

胸躍る任務満載!

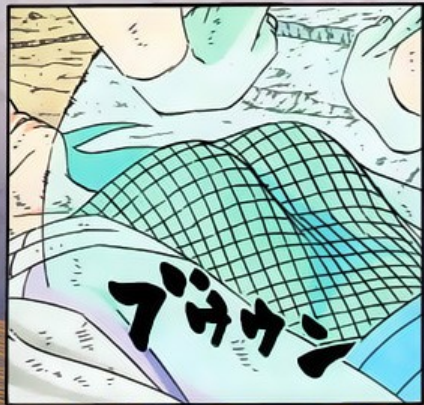
# 里

↑  
!!

- ドラゴンボール
- ワンピース
- 七つの大罪
- ハイキュー!!
- REBORN!
- BLEACH
- D.Gray-man
- TO LOVE-LOVE-
- PSYREN
- SKET DANCE
- ONE PIECE
- BLEACH
- ONE PIECE



UN CONFLICTO QUE SE HA LLEVADO LA VIDA DE MUCHOS HABITANTES DE SU ALDEA... ¿PODRÁ, NARUTO, PONERLE FIN?



UN CHICO QUE CREA EN UNA  
CRUEL REALIDAD.

UN CHICO QUE CREA OBSTINADAMENTE  
EN UN SUEÑO.

¿QUÉ CREENCIA SOBREVIVIRÁ A ESTA BATALLA...?

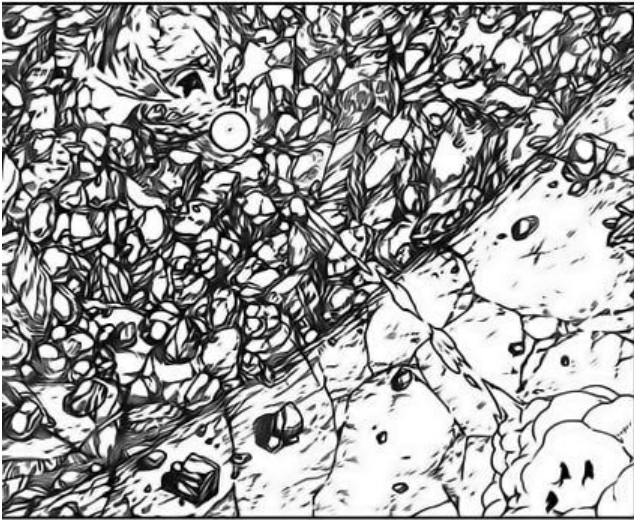
**NARUTO**  
-ナルト-

442: LA ÚLTIMA JUGADA!

岸本 斉史  
KISHIMOTO MASASHI



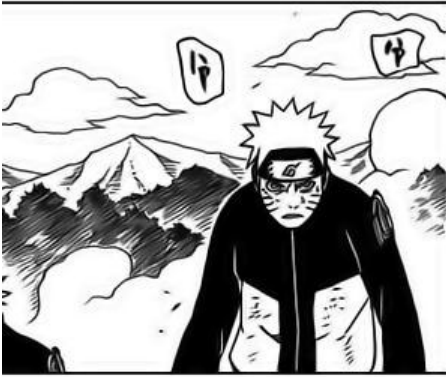














DOS  
SEGUNDOS  
PARA LA  
PRÓXIMA  
TÉCNICA.



HA  
OCULTADO  
TODOS ESOS  
CLONES COMO  
SI FUERAN SIM-  
PLES ESCOM-  
BROS..

igvvvoooooggh!





**AHORA.**











**¡IRASENGAN!**

NARUTO HA ENCONTRADO LA ÚNICA RESPUESTA EN LA QUE PUEDE PENSAR CON LA TÉCNICA TRANSMITIDA POR EL PROPIO JIRAYA... ¡DERROTA A PAIN!!

 NARUTO

NO. 442 FIN



...DE INTENTAR DETENERME?!



!!